



## 生物多样性公约

Distr.  
GENERAL

UNEP/CBD/COP/12/DEC/XII/32  
17 October 2014

CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

生物多样性公约缔约方大会  
第十二届会议  
2014年10月6日至17日，大韩民国平昌  
议程项目9

### 生物多样性公约缔约方大会通过的决定

#### XII/32. 《公约》的行政管理和《公约》信托基金的预算

缔约方大会，

回顾缔约方大会第十一届会议第 XI/31 号决定，

1. 对东道国加拿大大力增加支助秘书处表示赞赏，并欢迎东道国加拿大和魁北克省提供 1,576,652 加拿大元的 2015 年捐助和 1,584,692 加拿大元的 2016 年捐款，用于秘书处的租金和相关费用，每年已分配其中的 83.5% 用于抵充公约缔约方 2015-2016 两年期的捐款；
2. 核准 2015 年核心（BY）方案预算 14,472,500 美元，2016 年 14,153,800 美元，用途如下文表 1a 和 1b\* 所列；
3. 感到遗憾的是，第 XI/31 号决定第 25 段规定的秘书处的深入职能审查没有像预期的那样及时完成供缔约方大会第十二届会议审议，并请执行秘书与联合国环境规划署执行主任协商完成职能审查；
4. 请执行秘书在 UNEP/CBD/COP/12/28 号文件的附件中所载步骤 1、2、3 都完成后，通知各缔约方并同主席团商讨职能审查的进展情况；
5. 又请执行秘书及时提交秘书处职能深入审查最后报告，包括各个员额的分析，供执行问题附属机构第一次会议讨论，以便为缔约方大会第十三届会议编制一项决定；
6. 注意到为计算整个预算费用所使用的秘书处 2015-2016 年两年期指示性员额配置表 2；
7. 作为例外，并在联合国条例和细则范围内，并在不妨碍缔约方大会第十三届会议关于深入职能审查和工作人员职位叙级决定的情况下，授权执行秘书参照职能审查的持续结果，调整秘书处的员额配置水平、数量和结构，但条件是生物多样性公约秘书处费用总额仍保持在指示性员额配置表数额之内，并向缔约方大会第十三届会议提出关于所作调整的报告；
8. 又授权执行秘书尽早填补副执行秘书一职，指出在职能审查时可能需要审查这一职位的职权范围；

9. 通过下表 6 所载 2015 年和 2016 年支出比例分摊比额表；

10. 决定 参照内部监督事务厅（监督厅）报告<sup>1</sup>中关于生物多样性公约秘书处的建议，将周转资本准备金提高到占核心预算(BY)（包括方案支助费用）支出的 7.5 %的水平，并从现有 BY 资金结余开始；

11. 又决定 作为例外，增加的方案预算 BY 周转资本准备金也应供作《名古屋议定书》BYP<sup>2</sup> 信托基金的周转资本准备金，直到按照 NP-1/13 决定第 7 和第 8 段建立起 BYP 信托基金周转资本准备金为止，或至迟到 2016 年 12 月 31 日为止；

12. 又决定 关于周转资本准备金的例外安排将不影响缔约方对 2015-2016 两年期核心预算（BY）的捐款数额，在建立 BYP 周转资本准备金并且在第一个两年期内，应归还从 BY 信托基金借得的任何资金；

13. 授权 执行秘书动用现有现金资源，包括未使用余额，以往财务期间的捐款和杂项收入，承付高达核定预算的数额；

14. 又授权 执行秘书按照下文方案表 1a 的规定，在每个主要经费门种方案之间转移资金，转移总额不得超过方案预算总额的 15%，而且每个经费门种的转移数额不得超过该门种资金的 25%；

15. 决定 在 2015-2016 两年期内，按照 85:15 的比率分摊《生物多样性公约》和《卡塔赫纳生物安全议定书》共同秘书处服务费用，同时指出 需在秘书处职能审查执行情况讨论之后，重新审议公约及其两项议定书之间 2017-2018 年预算的划分比例；

16. 请 所有公约缔约方注意向核心方案预算（BY）缴纳捐款的期限是将捐款列入预算的年度的 1 月 1 日，应迅速缴纳捐款，并敦促 有能力的缔约方按照下文表 6（分摊比额表）中所列款额，在 2014 年 12 月 1 日之前缴纳 2015 日历年的捐款，并在 2015 的 10 月 1 日之前缴纳 2016 日历年的捐款，在这方面，要求 在应缴纳捐款年度的前一年尽早向各缔约方通报其应缴捐款的数额；

17. 关切地注意到，一些缔约方尚未向核心预算（BY 信托基金）缴纳 2014 年和以往年份的捐款，包括从未缴纳捐款的国家，又注意到 按照联合国通过的国际公共部门会计准则，2014 年年底估算的未缴欠款 476,384 美元必须从资金余额中扣除，以支付呆账，因此不能用于全体缔约方的利益；

18. 敦促 未向核心预算（BY 信托基金）缴纳 2013 年和以往年份捐款的缔约方尽早或无条件缴纳捐款，并 请 执行秘书公布并定期更新关于向《公约》各信托基金（BY、BE、BZ 和 VB）捐款情况的资料；

19. 确认 关于 2005 年 1 月 1 日之后到期的捐款，拖欠捐款两（2）年或两年以上的缔约方没有成为缔约方大会主席团成员的资格；这一点将只适用于缔约方不是最不发达国家或小岛屿发展中国家的缔约方的情况；

---

1 内部监督事务厅编制的生物多样性公约秘书处审计的报告已作为 UNEP/CBD/COP/12/INF/49 号文件印发。

2 本文件内所使用的 BYP “信托基金”的称呼可由董事会更改，这样使用纯粹是给了方便出席会议的代表团。

20. 授权 执行秘书同任何拖欠捐款在两年或两年以上的缔约方达成安排，以便共同商定此种缔约方的“付款时间表”，根据欠款缔约方的财政情况在六年之内还清所有欠款，并在到期时缴纳今后的捐款，并向主席团的下一次会议和缔约方大会报告任何此种安排的落实情况；

21. 决定 按照上文第 16 段做出商定安排、并充分尊重该安排规定的缔约方，不受上述第 19 条规定的限制；

22. 请 执行秘书并邀请 缔约方大会主席，以联名签署的信函，通知拖欠捐款的各缔约方，邀请它们采取及时行动，并感谢那些积极回应缴纳其所欠捐款的缔约方；

23. 表示同意 以下资金估算：

(a) 执行秘书具体说明并列入下表 3 的 2015-2016 两年期支助核定活动额外自愿捐款特别自愿信托基金（BE）；

(b) 执行秘书具体说明并列入下表 4 的 2015-2016 两年期促进发展中国家缔约方，特别是最不发达国家和小岛屿发展中国家缔约方，以及经济转型缔约方参与的特别自愿信托基金（BZ）；

(c) 执行秘书具体说明并列入下表 5 的 2015-2016 两年期支助土著和地方社区参与《公约》进程的特别自愿信托基金（VB）；

24. 接受 作为作为卡塔赫纳生物安全议定书缔约方会议的缔约方大会第 BS-VII/7 号决定所载的请求，即鉴于缔约方大会第 XII/27 号决定要求在举行各议定书缔约方会议的同时举行生物多样性公约缔约方大会常会，并考虑到联合国环境规划署执行秘书和执行主任将提出的咨询意见，决定 合并协助缔约方参加《卡塔赫纳议定书》相关会议的 BI 特别自愿信托基金和协助缔约方参加《公约》相关会议的 BZ 自愿信托基金；

25. 决定 合并的 BZ 和 BI 信托基金还应协助缔约方参加《名古屋议定书》相关会议，并 请 联合国环境规划署执行主任寻求联合国环境大会将合并后的基金改名为协助发展中国家缔约方、特别是最不发达国家和小岛屿发展中国家缔约方以及经济转型缔约方参加《公约》及其各议定书会议信托基金；

26. 请 执行秘书在合并的信托基金下报告《公约》及其各议定书的开支时确保透明度；

27. 注意到 《公约》各信托基金（BY、BE、BZ、VB）应延长两年，从 2016 年 1 月 1 日开始，到 2017 年 12 月 31 日为止，并 请 联合国环境规划署执行主任寻求联合国环境大会核准延长其期限；

28. 重申 发展中国家缔约方，尤其是最不发达国家和小岛屿发展中国家以及经济转型期缔约方全面、积极参加《公约》及其各议定书会议的重要性，并在这方面 请 执行秘书考虑到缔约方大会和各议定书缔约方会议关于同时举行会议和提高《公约》及其各议定书的结构和进程的效率的相关决定；<sup>3</sup>

29. 关切地 注意到，发展中国家，尤其是最不发达国家和小岛屿发展中国家以及经济转型期缔约方参加《公约》及其各议定书的会议由于缺乏可预测和可持续的资金而受到不利影

---

<sup>3</sup> 第 XII/27、第 BS-VII/9 和第 NP-I/12 号决定。

响，并在这方面，*吁请* 发达国家缔约方和其他有能力的其他方面大幅度增加对 BZ 信托基金的捐款并保证在会议之前及早履行承诺，以便充分和有效参加会议；

30. *请* 秘书处提醒缔约方注意，需要在《公约》及其各议定书常会之前至少 6 个月向特别自愿信托基金（BZ）捐款；

31. *敦促* 所有缔约方和非《公约》缔约方国家以及政府组织、政府间组织和非政府组织和其他方面为上文第 23 段列出的适当信托基金捐款；

32. *强调* 缔约方大会和各议定书缔约方会议关于同时举行会议和提高《公约》及其各议定书的结构和进程的效率的相关决定的重要性；<sup>4</sup>

33. *请* 执行秘书提供关于因公约及其各议定书秘书处工作的整合所产生的效率和结余的信息；

34. *又请* 执行秘书编制并提交一个 2017-2018 两年期工作方案预算，供缔约方大会第十三届会议审议，并提供两个基于以下各点的备选预算方案：

(a) 对方案预算（BY 信托基金）所需增长率作出评估，增长不应超过 2015-2016 年名义值的 5%；

(b) 将核心方案预算（BY 信托基金）保持在 2015–2016 年名义值水平；

35. *还请* 执行秘书向缔约方大会报告收入和预算执行情况、未动用余额和盈余及结转情况，以及对 2015-2016 两年期预算作出的任何调整；

36. *注意到* 联合国环境大会正在辩论联合国环境规划署同各公约的关系，执行主任为各公约提供秘书处职能，并*决定* 在缔约方大会第十三届会议上审议对《生物多样性公约》以及各议定书的影响；

37. *赞赏* 联合国环境规划署执行主任为《生物多样性公约》及其各议定书提供的支助。

---

<sup>4</sup> 同上。

表 1a. 生物多样性公约信托基金 2015-2016 年两年期预算

<i>支出</i>		2015 年 (以千美 元计)	2016 年 (以千美 元计)	共计 (以千美 元计)
<b>I</b>	<b>方案</b>			
	执行秘书办公室	1,335.3	1,416.0	2,751.3
	科学、评估和监测	2,689.0	2,808.6	5,497.6
	获取和惠益分享/名古屋议定书	733.6	745.0	1,478.6
	主流化、伙伴关系和外联	2,233.0	1,904.2	4,137.2
	技术支助和执行	2,252.8	2,746.4	4,999.2
	资源管理和会议服务	2,886.8	2,905.3	5,792.0
	<b>小计 (I)</b>	12,130.4	12,525.5	24,655.9
<b>II</b>	<b>13%的方案支助费用</b>	1,576.9	1,628.3	3,205.3
	<b>总计 (I+II)</b>	13,707.3	14,153.8	27,861.1
<b>III</b>	<b>周转金储备</b>	765.1		765.1
	<b>总计(I + II + III+IV)</b>	14,472.5	14,153.8	28,626.3
	<i>从结存补充周转准备金</i>	(765.1)		(765.1)
	<i>减去东道国的捐助</i>	(1,203.7)	(1,209.8)	2,413.5
	<i>减去往年结存</i>	(250.0)	(250.0)	(500.0)
	<b>净额共计 (缔约方分担的数额)</b>	12,253.6	12,694.0	24,947.6

表 1b. 生物多样性公约信托基金 2015-2016 年两年期预算（按开支目的分列）

支出	2015 年 (以千美元 计)	2016 年 (以千美元 计)	共计 (以千美元 计)
A. 工作人员费用 <sup>1/</sup>	8,390.9	8,545.5	16,936.4
B. 主席团会议	95.0	155.0	250.0
C. 公务旅费	400.0	400.0	800.0
D. 顾问/分包合同	100.0	100.0	200.0
E. 会议 <sup>2/3/4/</sup>	1,292.3	1,507.3	2,799.7
F. 公众认识材料	90.0	90.0	180.0
G. 临时助理人员/加班费	100.0	100.0	200.0
H. 租金和相关费用 <sup>5/</sup>	1,188.6	1,194.1	2,382.7
I. 一般业务开支 <sup>5/</sup>	418.5	418.5	837.1
J. 培训	5.0	5.0	10.0
K. 信息交换所机制非正式执行委员会	40.0	-	40.0
L. 信息交换所机制网站的翻译	10.0	10.0	20.0
<b>小计 (I)</b>	<b>12,130.4</b>	<b>12,525.5</b>	<b>24,655.9</b>
<b>II 13%的方案支助费用</b>	<b>1,576.9</b>	<b>1,628.3</b>	<b>3,205.3</b>
<b>小计 (I+II)</b>	<b>13,707.3</b>	<b>14,153.8</b>	<b>27,861.1</b>
<b>III 周转金储备</b>	<b>765.1</b>		<b>765.1</b>
<b>总计(I + II + III)</b>	<b>14,472.5</b>	<b>14,153.8</b>	<b>28,626.3</b>
<b>从结存补充周转准备金</b>	<b>(765.1)</b>		<b>(765.1)</b>
<b>减去东道国的捐助</b>	<b>(1,203.7)</b>	<b>(1,209.8)</b>	<b>(2,413.5)</b>
<b>减去往年结存</b>	<b>(250.0)</b>	<b>(250.0)</b>	<b>(500.0)</b>
<b>净额共计 (缔约方分担的数额)</b>	<b>12,253.6</b>	<b>12,694.0</b>	<b>24,947.6</b>

1/ 包括 1 名 P5 的 85%、1 名 P4、3 名 P3 和 2 名 GS 员额和 1 名与生物安全议定书共用的 P4 的 50%。

2/ 从核心预算提供经费的重点会议。

- 第 8(j)条不限成员名额不限成员名额特设工作组第九次会议。

- 科学、技术和工艺咨询附属机构第十九次会议。

- 科学、技术和工艺咨询附属机构第二十次会议。

- 执行问题附属机构第一次会议。

- 公约缔约方大会第十三届会议。

3/ 科咨附属机构第十九次会议和第 8(j)条工作组第九次会议前后各举行 3 天会议。

科咨附属机构第二十次会议和执行附属机构第一次会议前后各举行 5 天会议。

4/ 缔约方大会第十三届会议的预算在两年期中平分。

5/ 以 85:15 的比例与生物安全议定书的一般业务费用分摊。

表 2. 2015-2016 两年期核心预算 (BY 信托基金) 的指示性秘书处人员编制需求\*

	2015 年	2016 年
<b>A</b> 专业人员及更高级职类		
秘书长助理	1	1
D-1	4	4
P-5	4	4
P-4	13.5	13.5
P-3	8	8
P-2	3	3
专业人员职类共计	33.5	33.5
<b>B</b> 一般事务人员职类共计	26	26
总计 (A+B)	59.5	59.5

\* 本表仅用于第 4 段的目的。本表不妨碍第 XI/31 号决定的现行员额配置表，并将根据职能审查予以调整。

表 3. 2015-2016 两年期支助核定活动额外自愿捐款特别自愿信托基金 (BE) 的资源需求 (千美元)

<i>I. 说明</i>	<i>2015-2016</i>
<b>1. 会议/讲习班</b>	
<b>科学、评估和监测</b>	
内陆水域生物多样性	50.0
缺水和半湿润地区	10.0
森林	105.0
海洋和沿海生物多样性讲习班	1300.0
缺水和半湿润地区讲习班	270.0
森林讲习班	50.0
基于自然界解决办法平台	50.0
世界水日的报告	50.0
保护区	60.0
卫生和生物多样性	60.0
可持续利用	80.0
保护植物全球战略	210.0
生态系统的恢复	300.0
外来入侵物种	550.0
全球生物分类倡议	30.0
监测、国家报告、指标和第四版《全球生物多样性展望》	155.0
科学评估	20.0
合成生物学	200.0
关于世界水日的报告的区域讲习班	75.0
关于保护区问题的区域讲习班	600.0
关于科学评估的区域讲习班	120.0
全球植物保护战略的区域讲习班	240.0
关于全球生物分类倡议的区域讲习班	240.0
关于外来入侵物种的区域讲习班	180.0
关于气候变化和生物多样性的区域讲习班	260.0
关于卫生和生物多样性的区域讲习班	620.0
关于可持续利用的区域讲习班	300.0
关于降排+的区域讲习班	750.0
关于影响评估的区域讲习班	70.0
关于生态系统的恢复的区域讲习班	600.0
关于监测、国家报告、指标和第四版《全球生物多样性展望》的区域讲习班	100.0
关于技术评估和科学合作的区域讲习班	880.0
<b>主流化、伙伴关系和外联</b>	
关于归还传统知识的专家组会议	80.0
关于与生物多样性有关的各项公约之间协同增效的专家会议	125.0
关于利益攸关方能力建设的专家会议	100.0

关于岛屿生物多样性的专家会议	55.0
关于旅游业的专家会议	20.0
关于宣传、教育和提高公众意识的专家会议	80.0
关于指标和可持续习惯使用的区域讲习班(4次)	240.0
关于企业和生物多样性的区域讲习班	350.0
关于旅游业的区域讲习班	105.0
关于爱知指标2的区域和次区域能力发展	80.0
区域性别能力建设和咨商讲习班	110.0
关于宣传、教育和提高公众意识的区域讲习班	300.0

### 为执行提供技术支助

信息交换所机制信息咨询委员会会议(1次)	40.0
关于国家生物多样性战略和行动计划区域和次区域能力建设讲习班	2000.0
关于调动资源的次区域讲习班	420.0
关于财务报告的全球技术专家讲习班	100.0
关于财务报告的区域能力建设讲习班	360.0
关于财务机制的区域能力建设讲习班	360.0
关于财务机制的次区域讲习班	420.0
信息交换所机制的能力建设讲习班(2次)	150.0

## 2. 工作人员

方案干事(P-4) - 技术和科学合作	415.1
方案干事(P-4) - 企业和生物多样性	415.1
方案干事(P-3) - 农业和生物多样性	347.0
方案干事(P-3) - 气候变化	347.0
方案干事(P-3) - 性别主流化	347.0
方案干事(P-3) 50% - 缺水和半湿润地区	173.5
方案干事(P-3) 50% - 生态系统的恢复	173.5
方案干事(P-2) - 卫生和生物多样性	250.5
协理方案干事(P-2) - 海洋和沿海地区	250.5
协理方案干事(P-2) - 森林	250.5
协理方案干事(P-2) - 降排+	250.5
协理方案干事(P-2) - 监测、指标和第四版《全球生物多样性展望》	250.5
2名协理方案干事(P-2) - 技术和科学合作	501.0
方案助理人员(GS) - 海洋和沿海地区	145.0
方案助理人员(GS) - 监测、指标和第四版《全球生物多样性展望》	145.0
方案助理人员(GS) - 保护区	145.0
方案助理人员(GS) - 基于自然的解决方案平台	145.0

## 3. 差旅费

内陆水域	75.0
海洋和沿海地区	230.0
农业/生物燃料	50.0
森林	80.0

缺水和半湿润地区	80.0
基于自然的解决办法和世界水日的报告	100.0
保护区	30.0
气候变化	70.0
可持续利用	60.0
科学评估	240.0
外来入侵物种	20.0
卫生	50.0
降排+	120.0
影响评估	25.0
保护植物全球战略	60.0
全球生物分类倡议	20.0
生态系统的恢复	80.0
监测、国家报告、指标和第四版《全球生物多样性展望》	60.0
技术和科学合作	148.0
传统知识	97.0
文化生物多样性	20.0
合作	30.0
利益攸关方的参与	20.0
地方政府	40.0
企业和生物多样性	40.0
旅游业	55.0
可持续发展	40.0
性别主流化	30.0
宣传、教育和提高公众意识	50.0
国家生物多样性战略和行动计划及国家报告	440.0
食用森林猎物	20.0
合成生物学	20.0

#### 4. 顾问

##### *短期工作人员/临时助理人员*

内陆水域	104.0
农业包括生物燃料	104.0
卫生	60.0
可持续利用	180.0
降排+	20.0
基于自然界解决办法平台	140.0
岛屿生物多样性	45.0
技术和科学合作	45.0
旅游业	45.0
可持续发展	120.0
宣传、教育和提高公众意识	75.0
外来入侵物种	20.0

<i>顾问/分包合同</i>	
内陆水域	150.0
农业/生物燃料	30.0
海洋和沿海地区	770.0
缺水和半湿润地区	10.0
森林	40.0
基于自然的解决办法	100.0
世界水日的报告	75.0
保护区	60.0
气候变化	90.0
可持续利用	120.0
科学评估	20.0
外来入侵物种	90.0
卫生	120.0
降排+	60.0
保护植物全球战略	80.0
生态系统的恢复	50.0
监测、国家报告、指标和第四版《全球生物多样性展望》	40.0
技术和科学合作	50.0
归还传统知识	10.0
特殊制度	10.0
文化生物多样性	10.0
合作	40.0
利益攸关方的参与	140.0
旅游业	40.0
可持续发展	80.0
性别	40.0
宣传、教育和提高公众意识	350.0
国家生物多样性战略和行动计划/国家报告	415.0
经济学	50.0
财务机制	200.0
信息交换所机制	40.0

#### **5. 出版物/报告编制/印刷**

内陆水域	100.0
海洋和沿海地区	20.0
缺水和半湿润地区	35.0
森林	85.0
气候变化	60.0
可持续利用	190.0
保护植物全球战略	60.0
卫生	80.0

降排+	140.0
生态系统的恢复	200.0
监测、国家报告、指标和第四版《全球生物多样性展望》	50.0
技术和科学合作	35.0
特殊制度	9.8
文化生物多样性	50.0
合作	20.0
利益攸关方的参与	40.0
地方政府	20.0
企业和生物多样性	15.0
旅游业	5.0
可持续发展	80.0
性别	40.0
宣传、教育和提高公众意识	125.0
国家生物多样性战略和行动计划	450.0
财务机制	50.0
<b>6. 活动</b>	
网站的翻译（5种语文）	200.0
科咨附属机构主席参加政府间科学政策平台会议	12.0
<b>小计 (I)</b>	<b>27,641.5</b>
<b>II. 方案支助费用 (13%)</b>	<b>3,593.4</b>
<b>共计 (I+II)</b>	<b>31,234.9</b>

表 4. 2015-2016 两年期为协助缔约方参与《公约》进程特别信托基金 (BZ) 的资源需求

会议说明	2015 年	2016 年	合计
	(千美元)		
<b>I. 会议**</b>			
生物多样性公约缔约方大会第十三届会议 (COP-13)		1,000.0	1,000.0
筹备缔约方大会 (COP - 13) 的区域会议		100.0	100.0
科学、技术和工艺咨询附属机构	600.0	600.0	1,200.0
第 8(j)条和相关条款问题不限成员名额特设工作组会议	300.0		300.0
执行问题附属机构		300.0	300.0
作为名古屋议定书缔约方会议的生物多样性公约缔约方大会第二次会议 (COP/MOP-2)		600.0	600.0
<b>小计</b>	<b>900.0</b>	<b>2,600.0</b>	<b>3,500.0</b>
<b>II 方案支助费用</b>	<b>117.0</b>	<b>338.0</b>	<b>455.0</b>
<b>共计 (I+II)</b>	<b>1,017.0</b>	<b>2,938.0</b>	<b>3,955.0</b>

\* 在 BI (卡塔赫纳) 和 BZ 信托基金合并后, 600,000 美元将列入新合并的卡塔赫纳议定书信托基金 COP-MOP/8。

\*\* 瑞典认捐 650,000 瑞典克朗以资助土著和地方社区和发展中国家缔约方出席。

表 5. 2015-2016 两年期资助土著和地方社区参与《公约》进程的自愿信托基金 (VB) 的指示性资源需求

说明	2015 (千美元)	2016 (千美元)	共计 (千美元)
<b>I. 会议</b>			
资助土著和地方社区 <sup>a</sup>	200.0	300.0	500.0
<b>小计</b>	<b>200.0</b>	<b>300.0</b>	<b>500.0</b>
<b>II 方案支助费用</b>	<b>26.0</b>	<b>39.0</b>	<b>65.0</b>
<b>共计 (I+II)</b>	<b>226.0</b>	<b>339.0</b>	<b>565.0</b>

<sup>a</sup> 瑞典认捐 650,000 瑞典克朗以资助土著和地方社区和发展中国家缔约方出席。

表 6. 2015-2016 年两年期给生物多样性公约信托基金的捐款

缔约方	2015 年联合国分摊比额表 (%)	比额表上限 22%，最不发达国家支付不超过 0.01 % (%)	截至 2015 年 1 月 1 日的捐款 美元	2015 年联合国分摊比额表 (%)	比额表上限 22%，最不发达国家支付不超过 0.01 % (%)	截至 2016 年 1 月 1 日的捐款 美元	2015-2016 年捐款总额 美元
阿富汗	0.005	0.006	766	0.005	0.006	794	1,560
阿尔巴尼亚	0.010	0.013	1,532	0.010	0.013	1,587	3,119
阿尔及利亚	0.137	0.171	20,990	0.137	0.171	21,744	42,734
安哥拉	0.010	0.010	1,225	0.010	0.010	1,269	2,495
安提瓜和巴布达	0.002	0.003	306	0.002	0.003	317	624
阿根廷	0.432	0.540	66,186	0.432	0.540	68,565	134,752
亚美尼亚	0.007	0.009	1,072	0.007	0.009	1,111	2,183
澳大利亚	2.074	2.593	317,756	2.074	2.593	329,176	646,932
奥地利	0.798	0.998	122,261	0.798	0.998	126,655	248,916
阿塞拜疆	0.040	0.050	6,128	0.040	0.050	6,349	12,477
巴哈马	0.017	0.021	2,605	0.017	0.021	2,698	5,303
巴林	0.039	0.049	5,975	0.039	0.049	6,190	12,165
孟加拉国	0.010	0.010	1,225	0.010	0.010	1,269	2,495
巴巴多斯	0.008	0.010	1,226	0.008	0.010	1,270	2,495
白俄罗斯	0.056	0.070	8,580	0.056	0.070	8,888	17,468
比利时	0.998	1.248	152,903	0.998	1.248	158,398	311,301
伯利兹	0.001	0.001	153	0.001	0.001	159	312
贝宁	0.003	0.004	460	0.003	0.004	476	936
不丹	0.001	0.001	153	0.001	0.001	159	312
多民族玻利维亚国	0.009	0.011	1,379	0.009	0.011	1,428	2,807
波斯尼亚和黑塞哥维那	0.017	0.021	2,605	0.017	0.021	2,698	5,303
博茨瓦纳	0.017	0.021	2,605	0.017	0.021	2,698	5,303
巴西	2.934	3.668	449,516	2.934	3.668	465,671	915,187
文莱达鲁萨兰国	0.026	0.033	3,983	0.026	0.033	4,127	8,110
保加利亚	0.047	0.059	7,201	0.047	0.059	7,460	14,660
布基纳法索	0.003	0.004	460	0.003	0.004	476	936
布隆迪	0.001	0.001	153	0.001	0.001	159	312
佛得角	0.001	0.001	153	0.001	0.001	159	312
柬埔寨	0.004	0.005	613	0.004	0.005	635	1,248
喀麦隆	0.012	0.015	1,839	0.012	0.015	1,905	3,743
加拿大	2.984	3.731	457,177	2.984	3.731	473,607	930,784
中非共和国	0.001	0.001	153	0.001	0.001	159	312
乍得	0.002	0.003	306	0.002	0.003	317	624
智利	0.334	0.418	51,172	0.334	0.418	53,011	104,183
中国	5.148	6.437	788,722	5.148	6.437	817,067	1,605,789
哥伦比亚	0.259	0.324	39,681	0.259	0.324	41,107	80,789
科摩罗	0.001	0.001	153	0.001	0.001	159	312
刚果	0.005	0.006	766	0.005	0.006	794	1,560
库克群岛	0.001	0.001	153	0.001	0.001	159	312
哥斯达黎加	0.038	0.048	5,822	0.038	0.048	6,031	11,853
科特迪瓦	0.011	0.014	1,685	0.011	0.014	1,746	3,431
克罗地亚	0.126	0.158	19,304	0.126	0.158	19,998	39,303
古巴	0.069	0.086	10,571	0.069	0.086	10,951	21,523

缔约方	2015年联合国分摊比额表 (%)	比额表上限22%，最不发达国家支付不超过0.01% (%)	截至2015年1月1日的捐款美元	2015年联合国分摊比额表 (%)	比额表上限22%，最不发达国家支付不超过0.01% (%)	截至2016年1月1日的捐款美元	2015-2016年捐款总额美元
塞浦路斯	0.047	0.059	7,201	0.047	0.059	7,460	14,660
捷克共和国	0.386	0.483	59,139	0.386	0.483	61,264	120,403
朝鲜民主主义人民共和国	0.006	0.008	919	0.006	0.008	952	1,872
刚果民主共和国	0.003	0.004	460	0.003	0.004	476	936
丹麦	0.675	0.844	103,416	0.675	0.844	107,133	210,549
吉布提	0.001	0.001	153	0.001	0.001	159	312
多米尼克	0.001	0.001	153	0.001	0.001	159	312
多米尼加共和国	0.045	0.056	6,894	0.045	0.056	7,142	14,037
厄瓜多尔	0.044	0.055	6,741	0.044	0.055	6,983	13,725
埃及	0.134	0.168	20,530	0.134	0.168	21,268	41,798
萨尔瓦多	0.016	0.020	2,451	0.016	0.020	2,539	4,991
赤道几内亚	0.010	0.010	1,225	0.010	0.010	1,269	2,495
厄立特里亚	0.001	0.001	153	0.001	0.001	159	312
爱沙尼亚	0.040	0.050	6,128	0.040	0.050	6,349	12,477
埃塞俄比亚	0.010	0.010	1,225	0.010	0.010	1,269	2,495
欧洲联盟		2.500	306,340		2.500	317,349	623,690
斐济	0.003	0.004	460	0.003	0.004	476	936
芬兰	0.519	0.649	79,516	0.519	0.649	82,373	161,889
法国	5.593	6.993	856,900	5.593	6.993	887,695	1,744,595
加蓬	0.020	0.025	3,064	0.020	0.025	3,174	6,238
冈比亚	0.001	0.001	153	0.001	0.001	159	312
格鲁吉亚	0.007	0.009	1,072	0.007	0.009	1,111	2,183
德国	7.141	8.929	1,094,069	7.141	8.929	1,133,387	2,227,455
加纳	0.014	0.018	2,145	0.014	0.018	2,222	4,367
希腊	0.638	0.798	97,748	0.638	0.798	101,260	199,008
格林纳达	0.001	0.001	153	0.001	0.001	159	312
危地马拉	0.027	0.034	4,137	0.027	0.034	4,285	8,422
几内亚	0.002	0.003	306	0.002	0.003	317	624
几内亚比绍	0.001	0.001	153	0.001	0.001	159	312
圭亚那	0.001	0.001	153	0.001	0.001	159	312
海地	0.003	0.004	460	0.003	0.004	476	936
洪都拉斯	0.008	0.010	1,226	0.008	0.010	1,270	2,495
匈牙利	0.266	0.333	40,754	0.266	0.333	42,218	82,972
冰岛	0.027	0.034	4,137	0.027	0.034	4,285	8,422
印度	0.666	0.833	102,037	0.666	0.833	105,704	207,742
印度尼西亚	0.346	0.433	53,010	0.346	0.433	54,916	107,926
伊朗伊斯兰共和国	0.356	0.445	54,543	0.356	0.445	56,503	111,045
伊拉克	0.068	0.085	10,418	0.068	0.085	10,793	21,211
爱尔兰	0.418	0.523	64,042	0.418	0.523	66,343	130,385
以色列	0.396	0.495	60,671	0.396	0.495	62,851	123,522
意大利	4.448	5.561	681,476	4.448	5.561	705,966	1,387,442
牙买加	0.011	0.014	1,685	0.011	0.014	1,746	3,431
日本	10.833	13.545	1,659,718	10.833	13.545	1,719,364	3,379,082
约旦	0.022	0.028	3,371	0.022	0.028	3,492	6,862
哈萨克斯坦	0.121	0.151	18,538	0.121	0.151	19,205	37,743

缔约方	2015 年联合国分摊比额表 (%)	比额表上限 22%，最不发达国家支付不超过 0.01 % (%)	截至 2015 年 1 月 1 日的捐款 美元	2015 年联合国分摊比额表 (%)	比额表上限 22%，最不发达国家支付不超过 0.01 % (%)	截至 2016 年 1 月 1 日的捐款 美元	2015-2016 年捐款总额 美元
肯尼亚	0.013	0.016	1,992	0.013	0.016	2,063	4,055
基里巴斯	0.001	0.001	153	0.001	0.001	159	312
科威特	0.273	0.341	41,826	0.273	0.341	43,329	85,155
吉尔吉斯斯坦	0.002	0.003	306	0.002	0.003	317	624
老挝人民民主共和国	0.002	0.003	306	0.002	0.003	317	624
拉脱维亚	0.047	0.059	7,201	0.047	0.059	7,460	14,660
黎巴嫩	0.042	0.053	6,435	0.042	0.053	6,666	13,101
莱索托	0.001	0.001	153	0.001	0.001	159	312
利比里亚	0.001	0.001	153	0.001	0.001	159	312
利比亚	0.142	0.178	21,756	0.142	0.178	22,538	44,293
列支敦士登	0.009	0.011	1,379	0.009	0.011	1,428	2,807
立陶宛	0.073	0.091	11,184	0.073	0.091	11,586	22,771
卢森堡	0.081	0.101	12,410	0.081	0.101	12,856	25,266
马达加斯加	0.003	0.004	460	0.003	0.004	476	936
马拉维	0.002	0.003	306	0.002	0.003	317	624
马来西亚	0.281	0.351	43,052	0.281	0.351	44,599	87,651
马尔代夫	0.001	0.001	153	0.001	0.001	159	312
马里	0.004	0.005	613	0.004	0.005	635	1,248
马耳他	0.016	0.020	2,451	0.016	0.020	2,539	4,991
马绍尔群岛	0.001	0.001	153	0.001	0.001	159	312
毛里塔尼亚	0.002	0.003	306	0.002	0.003	317	624
毛里求斯	0.013	0.016	1,992	0.013	0.016	2,063	4,055
墨西哥	1.842	2.303	282,212	1.842	2.303	292,354	574,566
密克罗尼西亚联邦	0.001	0.001	153	0.001	0.001	159	312
摩纳哥	0.012	0.015	1,839	0.012	0.015	1,905	3,743
蒙古	0.003	0.004	460	0.003	0.004	476	936
黑山	0.005	0.006	766	0.005	0.006	794	1,560
摩洛哥	0.062	0.078	9,499	0.062	0.078	9,840	19,339
莫桑比克	0.003	0.004	460	0.003	0.004	476	936
缅甸	0.010	0.010	1,225	0.010	0.010	1,269	2,495
纳米比亚	0.010	0.013	1,532	0.010	0.013	1,587	3,119
瑙鲁	0.001	0.001	153	0.001	0.001	159	312
尼泊尔	0.006	0.008	919	0.006	0.008	952	1,872
荷兰	1.654	2.068	253,408	1.654	2.068	262,515	515,924
新西兰	0.253	0.316	38,762	0.253	0.316	40,155	78,917
尼加拉瓜	0.003	0.004	460	0.003	0.004	476	936
尼日尔	0.002	0.003	306	0.002	0.003	317	624
尼日利亚	0.090	0.113	13,789	0.090	0.113	14,284	28,073
纽埃	0.001	0.001	153	0.001	0.001	159	312
挪威	0.851	1.064	130,381	0.851	1.064	135,067	265,448
阿曼	0.102	0.128	15,627	0.102	0.128	16,189	31,816
巴基斯坦	0.085	0.106	13,023	0.085	0.106	13,491	26,514
帕劳	0.001	0.001	153	0.001	0.001	159	312
巴拿马	0.026	0.033	3,983	0.026	0.033	4,127	8,110
巴布亚新几内亚	0.004	0.005	613	0.004	0.005	635	1,248

缔约方	2015 年联合国分摊比额表 (%)	比额表上限 22%，最不发达国家支付不超过 0.01 % (%)	截至 2015 年 1 月 1 日的捐款 美元	2015 年联合国分摊比额表 (%)	比额表上限 22%，最不发达国家支付不超过 0.01 % (%)	截至 2016 年 1 月 1 日的捐款 美元	2015-2016 年捐款总额 美元
巴拉圭	0.010	0.013	1,532	0.010	0.013	1,587	3,119
秘鲁	0.117	0.146	17,926	0.117	0.146	18,570	36,495
菲律宾	0.154	0.193	23,594	0.154	0.193	24,442	48,036
波兰	0.921	1.152	141,106	0.921	1.152	146,177	287,283
葡萄牙	0.474	0.593	72,621	0.474	0.593	75,231	147,852
卡塔尔	0.209	0.261	32,021	0.209	0.261	33,172	65,192
大韩民国	1.994	2.493	305,500	1.994	2.493	316,478	621,978
摩尔多瓦共和国	0.003	0.004	460	0.003	0.004	476	936
罗马尼亚	0.226	0.283	34,625	0.226	0.283	35,870	70,495
俄罗斯联邦	2.438	3.048	373,525	2.438	3.048	386,948	760,473
卢旺达	0.002	0.003	306	0.002	0.003	317	624
圣基茨和尼维斯	0.001	0.001	153	0.001	0.001	159	312
圣卢西亚	0.001	0.001	153	0.001	0.001	159	312
圣文森特和格林纳丁斯	0.001	0.001	153	0.001	0.001	159	312
萨摩亚	0.001	0.001	153	0.001	0.001	159	312
圣马力诺	0.003	0.004	460	0.003	0.004	476	936
圣多美和普林西比	0.001	0.001	153	0.001	0.001	159	312
沙特阿拉伯	0.864	1.080	132,373	0.864	1.080	137,130	269,503
塞内加尔	0.006	0.008	919	0.006	0.008	952	1,872
塞尔维亚	0.040	0.050	6,128	0.040	0.050	6,349	12,477
塞舌尔	0.001	0.001	153	0.001	0.001	159	312
塞拉利昂	0.001	0.001	153	0.001	0.001	159	312
新加坡	0.384	0.480	58,832	0.384	0.480	60,947	119,779
斯洛伐克	0.171	0.214	26,199	0.171	0.214	27,140	53,339
斯洛文尼亚	0.100	0.125	15,321	0.100	0.125	15,872	31,192
所罗门群岛	0.001	0.001	153	0.001	0.001	159	312
索马里	0.001	0.001	153	0.001	0.001	159	312
南非	0.372	0.465	56,994	0.372	0.465	59,042	116,036
南苏丹	0.004	0.005	613	0.004	0.005	635	1,248
西班牙	2.973	3.717	455,492	2.973	3.717	471,861	927,352
斯里兰卡	0.025	0.031	3,830	0.025	0.031	3,968	7,798
苏丹	0.010	0.010	1,225	0.010	0.010	1,269	2,495
苏里南	0.004	0.005	613	0.004	0.005	635	1,248
斯威士兰	0.003	0.004	460	0.003	0.004	476	936
瑞典	0.960	1.200	147,081	0.960	1.200	152,367	299,448
瑞士	1.047	1.309	160,410	1.047	1.309	166,175	326,585
阿拉伯叙利亚共和国	0.036	0.045	5,516	0.036	0.045	5,714	11,229
塔吉克斯坦	0.003	0.004	460	0.003	0.004	476	936
泰国	0.239	0.299	36,617	0.239	0.299	37,933	74,550
前南斯拉夫的马其顿共和国	0.008	0.010	1,226	0.008	0.010	1,270	2,495
东帝汶	0.002	0.003	306	0.002	0.003	317	624
多哥	0.001	0.001	153	0.001	0.001	159	312
汤加	0.001	0.001	153	0.001	0.001	159	312
特立尼达和多巴哥	0.044	0.055	6,741	0.044	0.055	6,983	13,725

缔约方	2015 年联合国分摊比额表 (%)	比额表上限 22%，最不发达国家支付不超过 0.01 % (%)	截至 2015 年 1 月 1 日的捐款 美元	2015 年联合国分摊比额表 (%)	比额表上限 22%，最不发达国家支付不超过 0.01 % (%)	截至 2016 年 1 月 1 日的捐款 美元	2015-2016 年捐款总额 美元
突尼斯	0.036	0.045	5,516	0.036	0.045	5,714	11,229
土耳其	1.328	1.660	203,462	1.328	1.660	210,774	414,236
土库曼斯坦	0.019	0.024	2,911	0.019	0.024	3,016	5,927
图瓦卢	0.001	0.001	153	0.001	0.001	159	312
乌干达	0.006	0.008	919	0.006	0.008	952	1,872
乌克兰	0.099	0.124	15,168	0.099	0.124	15,713	30,881
阿拉伯联合酋长国	0.595	0.744	91,160	0.595	0.744	94,436	185,595
大不列颠及北爱尔兰联合王国	5.179	6.475	793,472	5.179	6.475	821,987	1,615,459
坦桑尼亚联合共和国	0.009	0.010	1,225	0.009	0.010	1,269	2,495
乌拉圭	0.052	0.065	7,967	0.052	0.065	8,253	16,220
乌兹别克斯坦	0.015	0.019	2,298	0.015	0.019	2,381	4,679
瓦努阿图	0.001	0.001	153	0.001	0.001	159	312
委内瑞拉	0.627	0.784	96,062	0.627	0.784	99,515	195,577
越南	0.042	0.053	6,435	0.042	0.053	6,666	13,101
也门	0.010	0.010	1,225	0.010	0.010	1,269	2,495
赞比亚	0.006	0.008	919	0.006	0.008	952	1,872
津巴布韦	0.002	0.003	306	0.002	0.003	317	624
<b>共计</b>	<b>77.995</b>	<b>100.000</b>	<b>12,253,609</b>	<b>77.995</b>	<b>100.000</b>	<b>12,693,973</b>	<b>24,947,582</b>